I

(Besluiten waarvan de publikatie voorwaarde is voor de toepassing)

BESCHIKKING Nr. 1696/82/EGKS VAN DE COMMISSIE

van 30 juni 1982

tot verlenging van het stelsel van toezicht en produktiequota voor bepaalde produkten van de ondernemingen van de ijzer- en staalindustrie

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap voor Kolen en Staal, inzonderheid op de artikelen 47 en 58,

Overwegende het volgende:

1. Het voortduren van de uitgesproken crisisperiode

Sedert de invoering in de herfst van 1980 van het eerste stelsel van produktiequota is de vraag naar staal niet toegenomen maar in de loop van het tweede kwartaal van 1982 integendeel nog verder achteruit gegaan. De orderportefeuilles van de ondernemingen in de ijzer- en staalindustrie zijn de laatste maanden tot een tot dusverre nog niet bereikt dieptepunt verminderd. De trage ontwikkeling in belangrijke sectoren van de verwerkende industrie en de slechts langzaam verlopende vermindering van de voorraden bij handelaren en verbruikers vormt wel de belangrijkste oorzaak hiervan. Daarbij komt nog de krasse daling van de uitvoer naar de Verenigde Staten van Amerika en de achteruitgang van de vraag op verschillende andere exportmarkten.

Een verbetering van de conjunctuur op de staalmarkt valt de komende maanden niet te verwachten, zodat de produktie en werkgelegenheid op een bijzonder laag niveau zullen liggen.

De staalprijzen hebben bij de meeste walserijprodukten een duidelijke stijging ondergaan. Zulks geldt vooral voor de prijzen van platte produkten. Anderzijds heeft de sterke achteruitgang van de activiteit in de bouwnijverheid tot een inzinking van de prijzen voor betonstaal geleid die ook de prijzen voor walsdraad nadelig beïnvloedde.

Het stelsel van produktiequota en de op het gebied van de handelspolitiek en het sociale beleid getroffen maatregelen hebben ertoe bijgedragen dat er verlichting kwam in de financiële en sociale situatie van de ondernemingen in de ijzer- en staalindustrie. Met betrekking tot kwartoplaat en zware profielen heeft het systeem van vrijwillige produktiebeperking, waaraan het overgrote deel van de ondernemingen van de Europese ijzer- en staalindustrie zich heeft onderworpen, tot consolidatie van de marktsituatie bijgedragen. Maar ook werd de markt voor deze produkten opnieuw door een daling van de vraag getroffen. Met betrekking tot walsdraad hebben de ondernemingen alleen voor het derde kwartaal van 1981 vrijwillige beperkingen van hun leveringen aanvaard. In de daaropvolgende kwartalen mislukte de voortzetting van de vrijwillige regeling met betrekking tot de leveringen door de weerstand van een groot aantal ondernemingen.

De Europese staalindustrie heeft haar inspanningen op het gebied van de herstructurering nog versterkt; de bestaande capaciteiten overtreffen evenwel nog steeds in aanzienlijke mate de op middellange termijn te verwachten behoefte aan staal. Deze inspanningen dienen dan ook verder te worden aangemoedigd; voorts dient de uitvoering van de herstructureringsprojecten van de ondernemingen in de periode waarin deze beschikking toepassing vindt met kracht te worden voortgezet.

De Commissie is derhalve van mening dat de Europese staalindustrie zich nog steeds in een uitgesproken crisisperiode bevindt en dat de verwezenlijking van de in artikel 3 van het EGKS-Verdrag genoemde doelstellingen ernstig in gevaar komt, indien het stelsel van produktiequota niet wordt voortgezet.

2. Handhaving van het huidige systeem

Het bij Beschikking nr. 1831/81/EGKS [1] ingevoerde stelsel heeft goed gefunctioneerd, zodat er alle aanleiding bestaat het met een jaar te verlengen. De ervaring heeft echter aangetoond dat het stelsel op sommige punten moet worden aangepast en aangevuld. Ter vergemakkelijking van de toepassing ervan bevat de onderhavige beschikking ook de niet-gewijzigde bepalingen van Beschikking nr. 1831/81/EGKS.

---

[1] PB nr. L 180 van 1. 7. 1981, blz. 1.

3. **Verplichting tot opgave van de aangehouden voorraden** (artikel 2, lid 1, tweede alinea)

De ondernemingen van de ijzer- en staalindustrie zijn reeds op grond van Beschikking nr. 2795/80/EGKS [1] voor verificatiedoeleinden verplicht een voorraadboekhouding bij te houden. De ervaring heeft evenwel aangetoond dat voor een goede werking van het stelsel van toezicht op het produktiequotastelsel moet kunnen worden beschikt over nauwkeurige gegevens betreffende de bij het begin van de geldingsduur van deze beschikking aanwezige voorraden.

4. **Opname van walsdraad in de verplichte regeling** (artikel 4, lid 1)

De situatie op de markt voor walsdraad is in de loop van het tweede kwartaal van 1982 aanzienlijk verslechterd. Een en ander is zowel te wijten aan de achteruitgang van de vraag, die vooral is toe te schrijven aan de verzwakking van de conjunctuur in de bouwnijverheid, als aan het ontbreken van een vrijwillige discipline tot beperking van de leveringen. De prijzen zijn vooral voor de mindere kwaliteiten opvallend achteruitgegaan. Aangezien zowel beton- als staafstaal tot een bepaalde doorsnede als walsdraad kan worden geleverd, gaat van de onevenwichtige situatie op de markt voor walsdraad een storende invloed uit op de markt voor beton- en ook voor staafstaal en wordt een stabilisering van de situatie voor deze produkten bemoeilijkt. Het is dan ook noodzakelijk walsdraad weer in het stelsel van produktiequota te betrekken, waarbij dit produkt als afzonderlijke categorie dient te worden behandeld, aangezien aldus beter rekening kan worden gehouden met verschillen in de ontwikkeling van de marktsituatie voor de afzonderlijke produkten.

5. **Opname van kleine ondernemingen in het stelsel van produktiequota** (artikel 4, lid 5)

In artikel 4, lid 5, van deze beschikking wordt bepaald dat ondernemingen die de daarin genoemde maxima overschrijden met ingang van het volgende kwartaal aan het stelsel van produktiequota worden onderworpen. Met het oog hierop dient voor de berekening van de referentieproduktiecijfers een bijzondere regeling te worden getroffen, behalve wanneer deze overschrijding het uitvloeisel is van investeringen die niet werden aangemeld of niet beantwoorden aan de algemene doelstellingen.

6. **Minimumquota** (artikel 5, lid 2)

Voor kleine ondernemingen die alleen bepaalde categorieën produkten voortbrengen zal in minimumquota moeten worden voorzien.

7. **Referentieproduktiecijfers** (artikelen 6 en 7)

a) De regel voor de berekening van de referentieproduktiecijfers van de produkten die voorheen al onder het stelsel van produktiequota vielen kan aanzienlijk worden vereenvoudigd, door uit te gaan van de tot dusverre toegekende quota. Aanpassingen van de basisquota zullen evenwel alleen in aanmerking worden genomen voor zover het extra-hoeveelheden betreft die om structurele redenen werden toegekend.

b) Voor de opnieuw in het quotastelsel op te nemen categorie „walsdraad" dient een tijdvak te worden gekozen dat niet al te ver in het verleden mag liggen, maar ook niet betrekking mag hebben op een periode waarin het evenwicht op de markt sterk werd verstoord. Derhalve dient van het jaar 1981 te worden uitgegaan.

8. **Aanpassing van de leveringen op de interne markt** (artikel 8, lid 3)

Voor ondernemingen die in de referentieperiode minder dan 10 % van hun produktie op de gemeenschappelijke markt hebben geleverd dienen de referentiehoeveelheden te worden aangepast, wanneer wordt aangetoond dat een wijziging is gekomen in de omstandigheden waaronder de afzet van de onderneming oorspronkelijk plaats had.

9. **Onderbreking van de werkzaamheden van een onderneming** (artikel 9, lid 3)

De ervaring heeft aangetoond dat bijzondere voorzieningen moeten worden getroffen voor het geval een onderneming haar produktie staakt of deze weer hervat. In het eerste geval dient de toekenning van quota te worden geschorst terwijl in geval van hervatting in de loop van een kwartaal het daarvan nog overblijvende gedeelte in aanmerking moet worden genomen.

10. **Ruil, verkoop en overdracht van quota; overschrijdingsmarges** (artikel 11)

De mogelijkheden die tot dusverre in dit opzicht bestonden kunnen op enige punten worden uitgebreid. Verder dient te worden voorzien in mogelijkheden voor overdracht van het tweede naar het derde kwartaal van 1982 met het oog op de continuïteit met het quotastelsel dat voor de ondernemingen in het eerste halfjaar van 1982 gold.

11. **Concentraties van ondernemingen en splitsing daarvan; gemeenschappelijke ondernemingen** (artikel 13)

Volgens artikel 2, lid 4, worden ondernemingen die een concentratie als bedoeld in artikel 66 van het EGKS-

[1] PB nr. L 291 van 31. 10. 1980, blz. 30.

Verdrag vormen voor de toepassing van de quotaregeling als een enkele onderneming beschouwd. Derhalve dienen voorzieningen te worden getroffen voor de wijze waarop bij concentraties en bij splitsing van bestaande concentraties te werk moet worden gegaan met de referentieproduktiecijfers en referentiehoeveelheden van de daarbij betrokken ondernemingen. Hetzelfde geldt voor het geval dat gemeenschappelijke ondernemingen worden opgericht.

In het geval van een concentratie moet worden uitgegaan van het totaal van de aan de betrokken ondernemingen toegekende hoeveelheden; daarop dienen evenwel die leveringen in mindering te worden gebracht die tussen de tot dusverre zelfstandige ondernemingen hebben plaatsgehad voor zover deze leveringen na de concentratie niet meer voor toekenning van quota in aanmerking worden genomen.

In het geval van een splitsing van bestaande concentraties staat het aan de betrokken ondernemingen zelf om in het kader van alle met de ontbinding van de groep verbonden vraagstukken ook de verdeling van de referentiehoeveelheden te regelen. Voor het geval geen overeenstemming mocht worden bereikt en om te voorkomen dat de werking van het quotastelsel wordt verstoord moet de Commissie de nodige maatregelen voor een verdeling kunnen nemen en tot eventuele aanpassingen kunnen overgaan na het advies van een groep deskundigen te hebben ingewonnen. Hetzelfde geldt voor het geval dat een gemeenschappelijke onderneming wordt opgericht, voor zover de betrokken ondernemingen aan de nieuwe onderneming een deel van hun produktie-installaties overdragen.

12. **Boeten** (artikel 12)

In verband met de continuïteit van het onderhavige en het voorgaande quotastelsel zal de Commissie gebruik maken van de mogelijkheid het bedrag van de boeten te verhogen in het geval dat een onderneming haar quota met meer dan 10 % overschrijdt of eerder in de loop van de sedert 1 juli 1981 verstreken kwartalen in overtreding is geweest.

13. **Maatregelen in geval van herstructurering** (artikel 15)

Ten gevolge van herstructureringsmaatregelen kan de produktiestructuur van een onderneming een zodanige wijziging ondergaan dat deze niet meer beantwoordt aan de referentieproduktiecijfers en referentiehoeveelheden van die onderneming.

Indien de herstructurering beantwoordt aan het terzake door de Commissie voorgestane beleid en bepaalde produktie-installaties definitief worden gesloten, kan het — met het oog op de bevordering van de herstructurering en zonder dat het quotastelsel daardoor in gevaar wordt gebracht — aan de onderneming worden toegestaan de op de gesloten installaties betrekking hebbende hoeveelheden met andere ondernemingen te ruilen of aan deze te cederen.

Voor zover het niet tot een dergelijke ruil of cessie komt, dienen binnen het kader van de onderneming de hoeveelheden aan de nieuwe produktiestructuur te worden aangepast; voor deze aanpassing geldt evenwel de beperking dat verstoringen van de situatie op de markt zoveel mogelijk moeten worden uitgesloten. Dezelfde beginselen dienen in geval van de inbedrijfstelling van nieuwe installaties of verwerkingslijnen in acht te worden genomen.

Aangezien de tenuitvoerlegging van herstructureringsmaatregelen voor de ondernemingen een tijdelijk beletsel kan vormen om hun quota volledig te benutten, dient te worden voorzien in een verruimde mogelijkheid van de overdracht daarvan, zonder dat evenwel het totaal van de voor de desbetreffende kwartalen toegekende quota mag worden overschreden;

Na raadpleging van het Raadgevend Comité en met instemming van de Raad inzake de voortzetting van het stelsel van produktiequota en op grondslag van de in samenwerking met de ondernemingen en de verenigingen van ondernemingen gemaakte studies inzake de vaststelling van de quota,

HEEFT DE VOLGENDE BESCHIKKING VASTGESTELD:

I. Stelsel van toezicht

Artikel 1

Er wordt een stelsel van toezicht voor de produktie en levering van bepaalde produkten van de categorieën I, II, III, IV, V, VI, en van bepaalde van categorie I afgeleide categorieën ingevoerd. Deze categorieën die alle kwaliteiten staal en alle keuzen omvatten, zijn de volgende:

categorie I:	warmgewalst breedband en bandstaal gewalst op gespecialiseerde walsgroepen,
categorie II:	kwartoplaat en stalen strippen,
categorie III:	zware profielen,
categorie IV:	walsdraad,
categorie V:	betonstaal,
categorie VI:	staafstaal.

De van categorie I afgeleide categorieën omvatten de volgende produkten:

categorie Ia:

— warmgewalst breedband voor direct gebruik en voor uitvoer,

— warmgewalst breedband voor verdere walsbewerkingen of verwerking in andere ondernemingen in de Gemeenschap,

— middelzware en zware plaat van 3 mm en dikker verkregen uit uitgesneden warmgewalst breedband,

— band en warmband voor de produktie van buizen met een breedte van minder dan 600 mm,

— warmgewalst breedband voor de vervaardiging van koudgewalste plaat met een dikte van 3 mm en meer (platen of rollen);

categorie Ib:

— koudgewalste plaat in platen of op rollen met een dikte van minder dan 3 mm,

— warmgewalste plaat in platen met een dikte van minder dan 3 mm,

— koud- of warmgewalste plaat voor de verwerking van afgeleide produkten van de categorieën Ic en Id in andere ondernemingen in de Gemeenschap;

categorie Ic:

— warmgewalste verzinkte plaat in platen of op rollen,

— verzinkte plaat voor verwerking van produkten van categorie Id in andere ondernemingen in de Gemeenschap;

categorie Id:

— andere beklede platte produkten.

De gedetailleerde lijst van produkten is in bijlage I opgenomen.

Artikel 2

1. De ondernemingen zijn verplicht maandelijks, zulks met ingang van juli 1982, aan de Commissie opgave te doen van hun produktie en leveringen van de in artikel 1 bedoelde produkten. Deze opgaven dienen bij de Commissie uiterlijk tien werkdagen na het einde van elke maand binnen te komen. Zij dienen te worden gedaan overeenkomstig de in bijlage II opgenomen formulieren.

Voor de in artikel 4 bedoelde produkten zijn de ondernemingen verplicht opgave te doen van de stand van hun op 30 juni 1982 aangehouden voorraden. Deze opgave dient bij de Commissie uiterlijk op 20 juli 1982 binnen te komen. Zij dient te worden gedaan overeenkomstig het in bijlage III opgenomen formulier.

2. Bij de uitvoering van de in artikel 3 bedoelde controles dienen de ondernemingen aan de ambtenaren en gemachtigden van de Commissie een kopie van hun maandelijkse opgave te overhandigen alsook mededeling te doen van de verdeling van de tonnages per fabriek.

3. De ondernemingen dienen voor elke fabriek een genummerd register bij te houden waarin de dagelijkse en maandelijkse produktie en leveringen, overeenkomstig de in bijlage II weergegeven formulieren, worden vermeld.

Dit register dient zich ter plaatse in elke fabriek te bevinden en ter beschikking van de ambtenaren en gemachtigden van de Commissie te worden gehouden.

4. Een concentratie van ondernemingen als bedoeld in artikel 66 van het Verdrag wordt als een enkele onderneming in de zin van deze beschikking beschouwd, zelfs wanneer deze ondernemingen in verschillende Lid-Staten zijn gevestigd.

Artikel 3

1. De Commissie beheert het stelsel van toezicht. Zij verifieert ter plaatse of de in artikel 2 bedoelde opgaven en inlichtingen aan de voorschriften beantwoorden en juist zijn. Zij kan zich door onafhankelijke instellingen of deskundigen doen bijstaan. Het zakengeheim van de ondernemingen wordt gewaarborgd.

2. In het mandaat van de controleurs dient te worden verwezen naar de onderhavige beschikking en te worden vermeld welke door de onderneming verstrekte opgaven zij dienen te verifiëren. De ondernemingen zijn verplicht deze verificaties toe te staan zonder dat daartoe een individuele beschikking noodzakelijk is.

3. Aan de ondernemingen die zich aan de uit de artikelen 2 en 3, lid 2, voortvloeiende verplichtingen onttrekken of die onjuiste gegevens verstrekken kunnen de in artikel 47 van het Verdrag bedoelde boeten en dwangsommen worden opgelegd.

II. Stelsel van produktiequota

Artikel 4

1. Voor de produktie van alle kwaliteiten staal en voor alle keuzen van de categorieën Ia, Ib, Ic en Id en van de categorieën IV, V en VI wordt een quotastelsel ingevoerd.

2. Met betrekking tot de categorieën Ia, Ib, Ic en Id zijn de volgende produkten daarvan uitgezonderd:

— gelegeerd speciaal staal met uitzondering van fijnkorrelig gelegeerd speciaal constructiestaal, dat lasbaar is met een hoge graad van elasticiteit („Sonderbaustahl" genaamd);

— materiaal, dat bestemd is voor vervaardiging in de Gemeenschap van:

  — gelaste buizen waarvan de diameter meer dan 406,4 mm bedraagt,

  — blik (waaronder begrepen onvertind blik en TFS),

  — dynamo- en transformatorplaat met een siliciumgehalte van 1 % of hoger,

mits het bewijs wordt geleverd dat bedoeld materiaal daadwerkelijk in de Gemeenschap is verwerkt.

3. Met betrekking tot de categorieën IV, V en VI:

a) mogen boven het verplichte quotum dat voor de corresponderende categorie produkten voor een bepaalde onderneming werd vastgesteld, gelegeerde staalsoorten worden geproduceerd, waarvan het legeringsgehalte ten minste 5 % bedraagt — met uitzondering van staalsoorten die minder dan 1 % koolstof en meer dan 12 % chroom bevatten — en waarvan de werkelijk gefactureerde prijs ten minste 30 % hoger is dan de schaalprijs van het corresponderende produkt van gewoon staal;

b) zal de Commissie in overleg met de producenten en de verbruikers de marktontwikkeling voortdurend volgen en adequate gegevens en richtcijfers bekendmaken;

c) beperkt de Commissie, indien een onderneming van de haar uit hoofde van de bepaling onder a) verleende bevoegdheid gebruik maakt en de door de Commissie bekendgemaakte richtcijfers overschrijdt, deze overschrijding in de mate waarin de marktsituatie daartoe noopt;

d) kan de Commissie, gelet op de marktontwikkeling enerzijds en op de door haar ontvangen gegevens anderzijds, de voor het betrokken produkt geldende afwijkende regeling beëindigen.

4. Onverminderd de bij deze beschikking opgelegde verplichtingen met betrekking tot de verstrekking van inlichtingen en onverminderd de daarin bedoelde controles, geldt het produktiequotastelsel niet voor ondernemingen waarvan het jaarlijkse referentieproduktiecijfer als bedoeld in de artikelen 6 en 7 niet meer bedraagt dan:

— 24 000 ton voor het totaal van de categorieën Ia tot en met Id, en

— 12 000 ton voor het totaal van de categorieën IV, V en VI; voor ondernemingen welke slechts fijn- en speciaalstaal produceren, geldt als grens evenwel 24 000 ton.

5. Indien echter de produktie van een onderneming in de loop van een kwartaal een vierde van bovengenoemd jaarlijks referentieproduktiecijfer overschrijdt, wordt deze onderneming met ingang van het daarop volgende kwartaal aan het stelsel onderworpen.

In dit geval kent de Commissie deze onderneming referentieproduktiecijfers toe op basis van het produktiecijfer van de twaalf gunstigste kalendermaanden die zijn begrepen in de periode van juli 1981 tot de laatste maand die aan het kwartaal voorafgaat waarvoor de quota worden toegekend. De produktiecijfers dienen voor de berekening van de corresponderende referentieproduktiecijfers, waarbij de voor de betrokken kwartalen geldende verminderingspercentages in aanmerking worden genomen.

In het geval dat de produktie van een onderneming de hiervoor genoemde maxima overschrijdt als gevolg van een investering die niet werd aangemeld of waarvoor een afwijzend advies werd uitgebracht, wordt de onderneming aan het stelsel onderworpen zonder evenwel in aanmerking te komen voor de hierboven bedoelde aanpassing van haar referentieproduktiecijfers.

Artikel 5

1. De Commissie stelt per kwartaal voor elke onderneming de produktiequota vast alsook het gedeelte van deze quota dat op de gemeenschappelijke markt mag worden geleverd:

— op basis van de referentieproduktiecijfers als bedoeld in artikel 4, lid 5, en in de artikelen 6 en 7 en de referentiehoeveelheden als bedoeld in artikel 8,

— door toepassing op die referentieproduktiecijfers en referentiehoeveelheden van de verminderingspercentages als bedoeld in artikel 9.

2. De quota van een onderneming waarvan de produktie alleen betrekking heeft op de onder een van de hierna volgende streepjes genoemde categorieën produkten, kunnen niet minder bedragen dan:

— 6 000 ton per kwartaal voor het totaal van de categorieën Ia tot en met Id,

— 6 000 ton per kwartaal voor de ondernemingen die slechts fijn- en speciaalstaal produceren,

— 3 000 ton per kwartaal voor het totaal van de categorieën IV, V en VI.

Voor de verschillende onder een streepje genoemde categorieën produkten geschieden eventuele aanpassingen naar hun onderlinge verhouding.

Artikel 6

Het jaarlijkse referentieproduktiecijfer voor de categorieën Ia, Ib, Ic, Id, V en VI wordt berekend op basis van het totaal van de gedurende het derde en vierde kwartaal van 1981 en het eerste en tweede kwartaal van 1982 krachtens de regeling van Beschikking nr. 1831/81/EGKS, zoals deze werd gewijzigd bij de Beschikkingen nr. 1832/81/EGKS (1) en nr. 2804/81/EGKS (2), toegekende produktiequota, met inbegrip van de door de Commissie op grond van artikel 13 van die beschikking toegestane en op jaarbasis omgerekende aanpassingen en van de op grond van artikel 14 bis van die beschikking toegestane aanpassingen. Deze quota dienen voor de herberekening van de daarmede corresponderende referentieproduktiecijfers, waarbij de gedurende de betrokken kwartalen geldende verminderingspercentages in aanmerking worden genomen.

Artikel 7

Het jaarlijkse referentieproduktiecijfer voor categorie IV wordt berekend door optelling van twee bedragen:

1. Het eerste bedrag wordt berekend op basis van het totaal van de door de Commissie gedurende het eerste en tweede kwartaal van 1981 krachtens Beschikking nr. 2794/80/EGKS (3) toegekende pro-

(1) PB nr. L 184 van 4. 7. 1981, blz. 1.
(2) PB nr. L 278 van 1. 10. 1981, blz. 1.
(3) PB nr. L 291 van 31. 10. 1980, blz. 1.

duktiequota, met inbegrip van alle voor de corresponderende produkten toegestane aanpassingen. Deze quota dienen voor de herberekening van de referentieproduktiecijfers, waarbij de verminderingspercentages in aanmerking worden genomen die golden gedurende de twee betrokken kwartalen waarin de hierboven genoemde beschikking van toepassing was.

2. Het tweede bedrag wordt berekend op basis van de voor het derde kwartaal van 1981 door de Commissie aan de ondernemingen medegedeelde produktievooruitzichten en van de in het vierde kwartaal van 1981 door hen verwezenlijkte produktie. Deze cijfers dienen voor de berekening van de corresponderende referentieproduktiecijfers, waarbij de in het programma vooruitzichten staal van de betrokken kwartalen bekendgemaakte verminderingspercentages in aanmerking worden genomen.

Voor de ondernemingen die van de Commissie geen produktievooruitzichten voor het derde kwartaal van 1981 hebben ontvangen of slechts gedeeltelijke vooruitzichten ontvingen, wordt voor het niet door de vooruitzichten gedekte gedeelte de verwezenlijkte produktie in aanmerking genomen.

Indien de produktie van een onderneming gedurende een kwartaal door een geval van overmacht of een staking werd getroffen van een onafgebroken duur van ten minste vier weken, kunnen de maanden die het meest werden getroffen worden vervangen door het gemiddelde van de maandelijkse produktie van de overige maanden van het derde en vierde kwartaal van 1981.

Artikel 8

1. De referentiehoeveelheden, die dienen voor de vaststelling van het gedeelte van de quota dat door elke onderneming op de gemeenschappelijke markt mag worden geleverd, vloeien voort uit de toepassing op de referentieproduktiecijfers van die onderneming van het percentage dat haar leveringen op de gemeenschappelijke markt vertegenwoordigen in het totaal van haar produktie gedurende de periode van twaalf kalendermaanden in het tijdvak van juli 1977 tot en met juni 1980 gedurende welke het totaal van de produktie van de in artikel 2 van Beschikking nr. 2794/80/EGKS onder I tot en met IV omschreven vier categorieën walserijprodukten het hoogst is geweest; de aldus gekozen twaalf kalendermaanden, hierna te noemen „periode van de twaalf gunstigste maanden", behoeven niet noodzakelijkerwijs op elkaar te volgen.

2. Indien de onderneming aantoont dat de vaststelling overeenkomstig het voorgaande lid van de jaarlijkse referentiehoeveelheden voor haar ernstige problemen oplevert, kan de Commissie overgaan tot een adequate aanpassing van de jaarlijkse referentiehoeveelheden voor de onderneming, indien

— of wel het percentage van het totaal der leveringen van een onderneming in vergelijking met haar totale produktie met meer dan 20 % is gewijzigd als gevolg van wijzigingen die zich hebben voorgedaan in de structuur van haar verkopen zoals deze bestond gedurende de toepassingsperiode van Beschikking nr. 2794/80/EGKS in vergelijking met die van de periode van de twaalf gunstigste maanden;

— dan wel een onderneming in de periode van de twaalf gunstigste maanden niet meer dan 5 % van haar produktie naar derde landen heeft uitgevoerd, en indien het percentage van haar leveringen op de gemeenschappelijke markt in vergelijking met haar totale produktie gedurende de periode van de twaalf gunstigste maanden minder dan 90 % bedraagt.

3. Indien een aan het quotastelsel onderworpen onderneming, die op de gemeenschappelijke markt leveringen heeft verricht die minder dan 10 % van haar produktie gedurende de periode van de twaalf gunstigste maanden bedragen terwijl de rest van haar produktie in het kader van een loonwalsingsovereenkomst aan een andere onderneming werd overgedragen, om verhoging van haar leveringen op de gemeenschappelijke markt van de in een overeenkomst bedoelde produkten vraagt op grond van het feit dat die overeenkomst werd gewijzigd of beëindigd, gaat de Commissie op het met redenen omklede verzoek van de onderneming over tot aanpassing van de referentiehoeveelheden door op het referentieproduktiecijfer een percentage toe te passen dat overeenkomt met het gemiddelde communautaire aandeel dat de leveringen van deze categorie produkten op de gemeenschappelijke markt vertegenwoordigt in de totale produktie van het aan haar verzoek voorafgaande kwartaal.

Artikel 9

1. De Commissie stelt voor de vaststelling van de produktiequota en van het gedeelte daarvan dat op de gemeenschappelijke markt mag worden geleverd per kwartaal de verminderingspercentages vast.

2. De Commissie deelt aan elke onderneming haar referentieproduktiecijfers en referentiehoeveelheden mede alsook haar produktiequota en het gedeelte daarvan dat zij op de gemeenschappelijke markt mag leveren.

3. Indien een onderneming in de loop van een kwartaal haar produktiewerkzaamheden staakt, schorst de Commissie met ingang van het volgende kwartaal de toekenning van quota. De quota of gedeelten daarvan waarvoor geen produktie of levering heeft plaatsgehad kunnen niet worden geruild of overgedragen.

Zodra de produktieactiviteit wordt hervat, wordt de schorsing beëindigd en worden quota toegekend naar evenredigheid van het nog overblijvende gedeelte van het lopende kwartaal.

Artikel 10

Voor de produkten van categorie Ia, die in de staat van warmgewalst produkt worden gebruikt voor de fabricage in de Gemeenschap van gelaste buizen met een

doorsnede van 406,4 mm of minder, gaat de Commissie op verzoek van de onderneming, dat vergezeld dient te gaan van het bewijs dat gebruik voor deze doeleinden heeft plaatsgehad, over tot aanpassing van de quota en verleent haar goedkeuring van de daarop betrekking hebbende leveringen.

Artikel 11

1. Voor elk produktiequotum en voor elk gedeelte van dit quotum dat op de gemeenschappelijke markt mag worden geleverd wordt een overschrijdingsmarge van 3 % toegestaan. De produktie en het gedeelte van de produktie dat op de gemeenschappelijke markt mag worden geleverd van het totaal der categorieën produkten mogen evenwel niet het totaal overschrijden van de voor elk dezer categorieën toegekende quota en van de gedeelten van deze quota die op de gemeenschappelijke markt mogen worden geleverd.

2. Voor de ondernemingen die slechts één enkele categorie produkten voortbrengen of waarvan het referentieproduktiecijfer van een categorie 90 % of meer van het totaal van haar referentieproduktiecijfers voor de in artikel 4 bedoelde produkten vertegenwoordigt, wordt binnen de grenzen van het produktiequotum van de betrokken categorie een overschrijdingsmarge van 3 % toegelaten van het gedeelte van hun produktiequota dat op de gemeenschappelijke markt mag worden geleverd. Deze marge mag niet worden gecumuleerd met die van het voorgaande lid.

3. a) De ondernemingen die hun produktiequota of het gedeelte van hun quota dat op de gemeenschappelijke markt mag worden geleverd niet hebben uitgeput, kunnen deze voor dezelfde categorie produkten tot een hoeveelheid van 5 % van, respectievelijk, hun quota of gedeelte daarvan naar het volgende kwartaal overdragen.

b) Met inachtneming van dezelfde grens zijn overdrachten geoorloofd van het tweede kwartaal van 1982 naar het derde kwartaal van 1982.

c) Voor het niet-gebruikte gedeelte van de gedurende de laatste maand van het tweede kwartaal van 1982 toegekende extra quota of gedeelten daarvan is de volledige overdracht geoorloofd.

d) Indien een onderneming haar produktiequota gedurende het kwartaal waarop deze betrekking hebben niet heeft geproduceerd, kan de Commissie de onderneming toestaan het totaal van de niet-gebruikte quota over te dragen, mits de onderneming bewijst dat een en ander is te wijten aan een geval van overmacht.

4. De ondernemingen kunnen gedurende het lopende kwartaal en na voorafgaande mededeling aan de Commissie door elk der betrokken ondernemingen op ditzelfde kwartaal betrekking hebbende quota of gedeelten van quota die op de gemeenschappelijke markt mogen worden geleverd, met andere ondernemingen ruilen of aan deze verkopen.

5. Leveringen waarvoor een onderneming niet het bewijs levert dat uitvoer uit het grondgebied van de Gemeenschap heeft plaatsgehad, worden geacht binnen de gemeenschappelijke markt te zijn verricht.

Het hiervoor bedoelde bewijs dat uitvoer heeft plaatsgehad kan met name worden gelevered door:

a) een kopie van het door het douanekantoor van uitvoer afgestempelde communautaire formulier voor aangifte ten uitvoer Ex, als bedoeld in Verordening (EEG) nr. 2102/77 van de Raad [1];

b) documenten met betrekking tot de voor de expeditie van de betrokken produkten gegeven instructies en het vervoer daarvan, met name kopieën van stuwageopdrachten, cognossementen betreffende vervoer over zee, bevrachtingscontracten voor vervoer over de binnenwateren, vrachtbrieven voor het vervoer per spoor of over de weg.

6. De produktie van breedwarmband van een onderneming die — in een bepaald kwartaal — niet valt onder categorie Ia, eerste, tweede of vijfde streepje, wordt voor de toepassing van deze beschikking beschouwd als produktie van warmgewalst breedband bestemd voor verdere walsbewerkingen of verwerking in de onderneming zelf.

De hierboven bedoelde produktie van breedwarmband die in de loop van volgende kwartalen voor direct gebruik, voor uitvoer of voor verdere walsbewerkingen of andere vormen van verwerking in andere ondernemingen van de Gemeenschap dan die van de producent is bestemd, wordt ten laste gebracht van het produktiequotum van categorie Ia (eerste, tweede of vijfde streepje) van deze producent voor de betrokken volgende kwartalen.

Artikel 12

Aan de ondernemingen die hun produktiequota of het gedeelte van deze quota dat op de gemeenschappelijke markt mag worden geleverd overschrijden wordt een boete opgelegd die in de regel 75 Ecu bedraagt voor iedere ton waarmee zij hun quotum of gedeelte daarvan overschrijden.

In het geval dat de produktie van een onderneming haar quotum met 10 % of meer overschrijdt of indien de onderneming gedurende een van de voorafgaande kwartalen haar quotum of quota reeds heeft overschreden, kunnen de boeten het dubbele van het bedrag per ton belopen. Het voorgaande is eveneens van toepassing met betrekking tot de overschrijding van de hoeveelheden die op de gemeenschappelijke markt mogen worden geleverd.

Dit bedrag wordt met ingang van de in de strafbeschikking vastgestelde datum met 1 % verhoogd voor elke begonnen maand van vertraging in de betaling.

---

[1] PB nr. L 246 van 27. 9. 1977, blz. 1.

Artikel 13

Indien aan het quotastelsel onderworpen ondernemingen of groepen ondernemingen na 1 juli 1980 tot concentratie of splitsing van een concentratie of tot oprichting van nieuwe gemeenschappelijke ondernemingen zijn overgegaan of tijdens de geldingsduur van de onderhavige beschikking daartoe overgaan, neemt de Commissie naar gelang van het geval de volgende maatregelen:

1. in geval van een overeenkomstig artikel 66 van het Verdrag goedgekeurde concentratie worden de referentieproduktiecijfers en referentiehoeveelheden samengesteld uit de voorheen voor elk der geconcentreerde ondernemingen berekende referentiebedragen. De referentieproduktiecijfers en referentiehoeveelheden van de geconcentreerde ondernemingen worden verminderd met het gedeelte daarvan dat correspondeert met de tijdens de referentieperiode tussen deze ondernemingen plaatsgehad hebbende leveringen van aan quota onderworpen produkten voor verwerking tot andere aan quota onderworpen produkten. Indien een der geconcentreerde ondernemingen als gevolg van de in artikel 4, lid 4, gestelde maxima niet onder het quotumstelsel viel, is het bepaalde in artikel 4, lid 5, van toepassing ;

2. in geval van een splitsing van geconcentreerde ondernemingen delen de ondernemingen aan de Commissie de onderlinge verdeling mede van de referentieproduktiecijfers en referentiehoeveelheden die voorheen aan de groep waarvan zij deel uitmaakten werden toegekend.

   Indien de ondernemingen geen overeenstemming over de hiervoor bedoelde verdeling bereiken, gaat de Commissie over tot verdeling tussen de ondernemingen van de referentieproduktiecijfers en de referentiehoeveelheden van de groep.

   De Commissie kan op dezelfde wijze te werk gaan indien de ondernemingen zich in splitsing bevinden en indien hun gedrag de goede werking van het stelsel van produktiequota in gevaar kan brengen.

   De Commissie gaat tot de eventueel noodzakelijke aanpassingen over.

   Bij het nemen van deze maatregelen baseert zij zich op het advies van een groep deskundigen;

3. in geval van oprichting van nieuwe onafhankelijke ondernemingen door een of meer ondernemingen die aan deze installaties overdragen die voorheen deel uitmaakten van het produktieapparaat van de oprichtende ondernemingen, delen de ondernemingen aan de Commissie de onderlinge verdeling mede van de referentieproduktiecijfers en referentiehoeveelheden die voorheen aan de oprichtende ondernemingen alleen werden toegekend. De Commissie gaat in voorkomend geval over tot de nodige aanpassingen, eventueel op basis van het advies van een groep deskundigen.

Artikel 14

Indien als gevolg van de omvang van de voor een kwartaal vastgestelde verminderingspercentages het quotastelsel een onderneming voor buitengewone moeilijkheden plaatst, gaat de Commissie in de volgende gevallen over tot adequate aanpassing van de referentieproduktiecijfers en/of referentiehoeveelheden voor de betrokken categorie, indien de onderneming in de loop van de eerste twee maanden van het betrokken kwartaal daarom verzoekt:

— het totale referentieproduktiecijfer voor de categorieën Ia tot en met Id bedraagt minder dan 1 miljoen ton per jaar en bestaat voor ten minste 75 % uit produkten waarvan de verminderingspercentages van een of meer van deze categorieën 20 % overtreffen;

— of

— het totale referentieproduktiecijfer voor de categorieën IV, V en VI bedraagt minder dan 100 000 ton per jaar en de verminderingspercentages van een of meer van deze categorieën overtreffen 20 %.

Artikel 15

In het kader van een herstructureringsprogramma dat voldoet aan de volgende voorwaarden:

— het moet aan de algemene doelstellingen beantwoorden,

— voor wat betreft de voorgenomen en naar behoren aangemelde investeringen heeft de Commissie geen afwijzend advies uitgebracht of, voor wat betreft de investeringen ten aanzien waarvan geen aanmeldingsplicht bestond meent de Commissie dat zij niet tot een dergelijk advies zouden hebben geleid, en

— voor wat betreft de toegekende steun, is deze steun in overeenstemming met Beschikking nr. 2320/81/EGKS [1]

zijn de volgende regels van toepassing:

1. indien ondernemingen tot ruil of cessie van referentieproduktiecijfers en referentiehoeveelheden wensen over te gaan, kan de Commissie voor deze ruil of cessie goedkeuring verlenen indien de produktie-installaties waarop de overgedragen referentieproduktiecijfers betrekking hebben terzelfder tijd definitief worden gesloten;

2. indien een onderneming om een interne aanpassing verzoekt van haar referentieproduktiecijfers aan de nieuwe structuur van haar installaties, kan de Commissie,

   — in geval van definitieve sluiting van de installatie voor deze onderneming het corresponderende referentieproduktiecijfer over de andere categorieën produkten van het quotastelsel verdelen, voorzover de werking van het stelsel daardoor niet wordt verstoord.

---

[1] PB nr. L 228 van 13. 8. 1981, blz. 14.

Hiervoor neemt zij met name de communautaire produktie van de begunstigde produkten en die van het produkt ten aanzien waarvan de capaciteitsvermindering plaatsheeft in aanmerking;

— in geval van de inbedrijfstelling na 1 juli 1982 van nieuwe walsinstallaties of verwerkingslijnen — of na 1 januari 1981 voor categorie IV — en voor zover de werking van het stelsel daardoor niet wordt verstoord, overgaan tot een aanpassing van de referentieproduktiecijfers van die onderneming, indien deze daarom verzoekt in de maand die volgt op de inbedrijfstelling van de betrokken installatie of wanneer de inbedrijfstelling vóór 1 juli 1982 heeft plaatsgehad, vóór 31 juli 1982.

De referentiehoeveelheden die corresponderen met de verhogingen als bedoeld in de voorgaande streepjes, worden berekend overeenkomstig artikel 8, lid 1, of, wanneer voor die onderneming geen vroeger referentieproduktiecijfer bestond, naar analogie van het bepaalde in artikel 8, lid 3.

3. Indien de ondernemingen die een herstructureringsprogramma uitvoeren overeenkomstig de algemene doelstellingen van de Commissie en die op grond van deze omstandigheid niet in staat zijn hun produktiequota of het gedeelte van deze quota dat op de gemeenschappelijke markt mag worden geleverd te gebruiken, kan de Commissie hun machtiging verlenen om in afwijking van artikel 11, lid 3, in totaal 10 % van hun quota of van het gedeelte van deze quota dat op de gemeenschappelijke markt mag worden geleverd over te dragen naar de volgende twee kwartalen of om vooruitlopende op het volgende kwartaal gebruik te maken van 10 % van hun op dit kwartaal betrekking hebbende produktiequota of het gedeelte van hun quota dat op de gemeenschappelijke markt mag worden geleverd. In beide gevallen mag het totaal van de gedurende deze kwartalen geproduceerde en geleverde hoeveelheden niet meer bedragen dan het totaal der voor bedoelde kwartalen gezamenlijk toegekende quota en gedeelten van quota voor het betrokken produkt.

Artikel 16

Indien de Commissie naar aanleiding van een verzoek, ingediend door een onderneming waarvan de installaties zich in Griekenland bevinden, vaststelt dat het quotastelsel voor deze onderneming uitzonderlijke moeilijkheden oplevert, zodat haar aanpassing aan de situatie, die voortvloeit uit de structurele evolutie waarin zich de economie van dit land bevindt, wordt belemmerd, gaat de Commissie over tot een adequate aanpassing van de referentieproduktiecijfers voor de betrokken onderneming en produkten.

Artikel 17

Indien de Commissie met name op grond van klachten vaststelt dat ondernemingen hun traditionele leveringspatroon in dier voege hebben gewijzigd dat een passende bevoorrading van de ondernemingen die daarvan afhankelijk waren op grond daarvan niet meer mogelijk is, treft zij de nodige maatregelen om deze stituatie te verhelpen.

Artikel 18

1. Indien zich op de ijzer- en staalmarkt ingrijpende wijzigingen voordoen of de toepassing van deze beschikking op onvoorziene moeilijkheden stuit, brengt de Commissie langs de weg van een algemene beschikking de vereiste aanpassing aan.

2. Onverminderd de toepassing van artikel 58, lid 3, van het EGKS-Verdrag is het stelsel van produktiequota van toepassing gedurende de periode beginnende op 1 juli 1982 en eindigende op 30 juni 1983. Het bepaalde in artikel 2, lid 1, is gedurende dezelfde periode van toepassing.

3. Deze beschikking treedt in werking op de dag van haar bekendmaking in het *Publikatieblad van de Europese Gemeenschappen.*

Deze beschikking is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 30 juni 1982.

Voor de Commissie

Étienne DAVIGNON

Vice-Voorzitter

LIJST VAN PRODUKTEN	BIJLAGE 1 Vragenlijst EUROSTAT 2.13 1.
CATEGORIE I :	Regel / Kolom
- PRODUKTIE VAN WARMGEWALST BREEDBAND (COILS)	280 / 02
- WARMGEWALST BANDSTAAL EN BUIZENSTRIP, MINDER DAN 600 MM	150 / -
- WARMBAND VERKREGEN DOOR SLITTEN VAN BREEDBAND	291 / 02
TOTAAL CATEGORIE I (280.02) + 150 MIN (291.02) *	
* WAARVAN BESTEMD (++) VOOR PRODUKTIE BINNEN DE GEMEENSCHAP VAN : 1. GELASTE BUIZEN MET EEN DIAMETER VAN MEER DAN 406,4 MM 2. BLIK (ONVERTIND BLIK EN TFS INBEGREPEN) 3. ELEKTROPLAAT MET EEN SILICIUMGEHALTE VAN 1 % OF MEER	
TOTAAL UITGESLOTEN PRODUKTEN (1+2+3)	
TOTAAL CATEGORIE I (NA AFTREK VAN UITGESLOTEN PRODUKTEN)	

(++) BESTEMD WIL ZEGGEN WERKELIJK GEBRUIKT VOOR DE BETREFFENDE PRODUKTIE

LIJST VAN PRODUKTEN (VERVOLG)	VRAGENLIJST EUROSTAT 2.13
	Regels
CATEGORIE I A:	
- WARMGEWALST BREEDBAND VOOR RECHTSTREEKS GEBRUIK EN UITVOER	171 + 172 + 173
- WARMGEWALST BREEDBAND VOOR UITWALSING OF ANDERE BEWERKINGEN IN ANDERE ONDERNEMINGEN IN DE GEMEENSCHAP	
- MIDDELDIKKE EN DIKKE PLAAT (3 MM of MEER) VERKREGEN DOOR HET SNIJDEN VAN WARMGEWALST BREEDBAND	EX 161 + 162
- WARMGEWALST BANDSTAAL EN BUIZENSTRIP, MINDER DAN 600 MM	150
- WARMGEWALST BREEDBAND VOOR DE PRODUKTIE VAN KOUDGEWALSTE PLAAT VAN 3 MM OF MEER (IN PLATEN OF IN VELLEN)	
TOTAAL CATEGORIE I A *	
* WAARVAN BESTEMD (++) VOOR DE PRODUKTIE IN DE GEMEENSCHAP VAN:	
1. GELASTE BUIZEN MET EEN DIAMETER VAN MEER DAN 406,4 MM	
2. BLIK (ONVERTIND BLIK EN TFS INBEGREPEN)	
3. ELEKTROPLAAT MET EEN SILICIUMGEHALTE VAN 1 % OF MEER	
TOTAAL UITGESLOTEN PRODUKTEN (1 + 2 + 3)	
TOTAAL CATEGORIE I A (NA AFTREK VAN UITGESLOTEN PRODUKTEN)	

(++) BESTEMD WIL ZEGGEN WERKELIJK GEBRUIKT VOOR DE BETREFFENDE PRODUKTIE.

LIJST VAN PRODUKTEN (VERVOLG)	Vragenlijst EUROSTAT 2.13
CATEGORIE I B :	Regels
- KOUDGEWALSTE PLAAT, IN PLATEN OF IN ROLLEN, MINDER DAN 3 MM	168
- WARMGEWALSTE PLAAT IN PLATEN, MINDER DAN 3 MM	163
WAARVAN KOUD- OF WARMGEWALSTE PLAAT VOOR DE BEREIDING VAN CATEGORIEEN I C EN I D AFGELEIDE PRODUKTEN IN ANDERE ONDERNEMINGEN IN DE GEMEENSCHAP	
TOTAAL CATEGORIE I B *	
* WAARVAN BESTEMD (++) VOOR DE PRODUKTIE IN DE GEMEENSCHAP 1. BLIK (ONVERTIND BLIK EN TFS INBEGREPEN) 2. ELEKTROPLAAT MET EEN SILICIUMGEHALTE VAN 1 % OF MEER 3. MATERIAAL BESTEMD VOOR DE PRODUKTIE, IN DEZELFDE ONDERNEMING, VAN ANDERE BEKLEDE PRODUKTEN (ONVERTIND EN VERTIND BLIK EN TFS UITGESLOTEN).	
TOTAAL UITGESLOTEN PRODUKTEN (1 + 2 + 3)	
TOTAAL CATEGORIE I B (NA AFTREK VAN DE UITGESLOTEN PRODUKTEN)	
(++) BESTEMD WIL ZEGGEN WERKELIJK GEBRUIKT VOOR DE BETREFFENDE PRODUKTIE	

LIJST VAN PRODUKTEN (VERVOLG)	Vragenlijst EUROSTAT 2.13 4.
CATEGORIE I C : WARM VERZINKTE PLAAT (IN PLATEN OF IN ROLLEN) WAARVAN: 1. IN EEN LATER STADIUM IN DEZELFDE ONDERNEMING BEKLEED 2. VERZINKTE PLAAT VOOR DE BEREIDING VAN PRODUKTEN VAN CATEGORIE ID IN ANDERE ONDERNEMINGEN IN DE GEMEENSCHAP	241
TOTAAL CATEGORIE IC (NA AFTREK VAN PRODUKTEN 1)	
CATEGORIE ID : ELEKTRISCH VERZINKTE PLAAT, IN PLATEN OF IN ROLLEN WAARVAN: 1. IN EEN LATER STADIUM IN DEZELFDE ONDERNEMING BEKLEED 2. ELEKTRISCH VERZINKTE PLAAT, IN EEN LATER STADIUM IN ANDERE ONDERNEMINGEN IN DE GEMEENSCHAP BEKLEED PLAAT MET ORGANISCHE BEKLEDING IN PLATEN OF IN ROLLEN ANDERE PLAAT MET METAALBEKLEDING IN PLATEN OF IN ROLLEN	242 262 250 + 261 + 263
TOTAAL CATEGORIE I D (NA AFTREK VAN PRODUKTEN 1)	
CATEGORIE II : PLAAT, WARMGEWALST EX-QUARTO (PLAAT, WARMGEWALST IN ANDERE DAN BREEDBANDWALSERIJEN) UNIVERSAALSTAAL	164 + 165 + 166 140
TOTAAL CATEGORIE II *	
* WAARVAN BESTEMD (++) VOOR DE PRODUKTIE IN DE GEMEENSCHAP VAN GELASTE BUIZEN MET EEN DIAMETER VAN MEER DAN 406,4 MM	
TOTAAL CATEGORIE II (NA AFTREK VAN MATERIAAL BESTEMD VOOR DE PRODUKTIE VAN BUIZEN)	
(++) BESTEMD WIL ZEGGEN WERKELIJK GEBRUIKT VOOR DE BETREFFENDE PRODUKTIE	

LIJST VAN PRODUKTEN (VERVOLG)	Vragenlijst EUROSTAT 2.13
CATEGORIE III : BREEDFLENSBALKEN ANDERE BALKEN, I-,U- eb H-PROFIELEN, VAN 80 MM OF MEER EN ZORESBALKEN	122
TOTAAL CATEGORIE III *	
* WAARVAN PROFIELEN VOOR MIJNSTUITEN (ZORESBALKEN)	
TOTAAL CATEGORIE III (NA AFTREK VAN ZORESBALKEN)	
CATEGORIE IV : WALSDRAAD, GEHASPELD (GEHASPELD BETONSTAAL INBEGREPEN)	132
CATEGORIE V : BETONSTAAL (MET UITZONDERING VAN GEHASPELD BETONSTAAL)	133
CATEGORIE VI : ANDER STAAFSTAAL	134

VRAGENLIJST 313	PRODUKTIE VAN BEPAALDE GEWALSTE PRODUKTEN VAN GEWOON, KWALITEITS-, NIET GELEGEERD SPECIAAL FIJNKORRELIG CONSTRUCTIESTAAL, LASBAAR... "SONDERBAUSTÄHLE" GENAAMD (ALLE KEUZEN)	BIJLAGE II 1.

GEGEVENS MOETEN UITERLIJK 10 DAGEN NA HET EINDE VAN ELKE MAAND AAN DE CEG (TELEX 3252 ACIER LU) WORDEN DOORGEGEVEN. EEN COPIE VAN DEZE VRAGENLIJST MOET EVENEENS BINNEN DEZELFDE TERMIJN PER AANGETEKEND SCHRIJVEN AAN DE CEG, TASK FORCE ACIER, (DG. III) BAT. CAL, RUE ALCIDE DE GASPERI, L-1019 LUXEMBOURG-KIRCHBERG, WORDEN TOEGEZONDEN

ONDERNEMING	CODE	PRODUKTIE BETREFFENDE DE MAAND

PRODUKTEN	CODE	TON
CATEGORIE I		
PRODUKTIE VAN WARMGEWALST BREEDBAND	11001	
PRODUKTIE VAN WARMGEWALST BANDSTAAL EN BUIZENSTRIP IN GESPECIALISEERDE WALSERIJEN (MINDER DAN 600 MM)	11002	
TOTAAL *	11000	
* WAARVAN BESTEMD VOOR DE PRODUKTIE IN DE GEMEENSCHAP VAN:		
1) GELASTE BUIZEN MET EEN DIAMETER VAN MEER DAN 406,4 MM	12001	
2) BLIK (ONVERTIND BLIK EN TFS INBEGREPEN)	12002	
3) ELEKTROPLAAT MET EEN SILICIUMGEHALTE VAN 1 % OF MEER	12003	
TOTAAL UITGESLOTEN PRODUKTEN 12001 TOT 12003	12000	
TOTAAL CATEGORIE I (11000 - 12000) **	13000	
** WAARVAN BESTEMD IN WARMGEWALSTE TOESTAND VOOR DE PRODUKTIE BINNEN DE GEMEENSCHAP VAN GELASTE BUIZEN MET EEN DIAMETER $\leqslant$ 406, 4 MM	13001	

PRODUKTEN	CODE	TON
CATEGORIE I/A :		
WARMGEWALST BREEDBAND VOOR RECHTSTREEKS GEBRUIK EN UITVOER	11101	
WARMGEWALST BREEDBAND VOOR UITWALSING OF ANDERE BEWERKINGEN IN ANDERE ONDERNEMINGEN BINNEN DE GEMEENSCHAP	13102	
WARMGEWALST BANDSTAAL EN BUIZENSTRIP, MINDER DAN 600 MM.	11102	
MIDDELDIKKE EN DIKKE PLAAT (3 MM EN MEER) VERKREGEN DOOR SNIJDEN VAN WARMGEWALST BREEDBAND	11103	
WARMGEWALST BREEDBAND VOOR DE PRODUKTIE VAN KOUD GEWALSTE PLAAT, 3 MM OF MEER (IN PLATEN OF IN ROLLEN)	11104	
TOTAAL *	11100	
* WAARVAN BESTEMD VOOR DE PRODUKTIE BINNEN DE GEMEENSCHAP VAN: VAN :		
1) GELASTE BUIZEN MET EEN DIAMETER VAN MEER DAN 406,4 MM	12101	
2) BLIK (ONVERTIND BLIK EN TFS INBEGREPEN)	13103	
3) ELEKTROPLAAT MET EEN SILICIUMGEHALTE VAN 1 % OF MEER	13104	
TOTAAL (12101 + 13103 + 13104)	13105	
TOTAAL CATEGORIE I/A (11100 - 13105) **	13100	
** WAARVAN BESTEMD IN WARMGEWALSTE TOESTAND VOOR DE PRODUKTIE BINNEN DE GEMEENSCHAP VAN GELASTE BUIZEN MET EEN DIAMETER $\leqslant$ 406,4 MM.	13101	

VRAGENLIJST 313

PRODUKTEN	CODE	TON
CATEGORIE I/B		
KOUDGEWALSTE PLAAT, IN PLATEN OF IN ROLLEN EN WARMGEWALSTE PLAAT IN PLATEN, MINDER DAN 3 MM	11200	
WAARVAN: KOUDGEWALSTE OF WARMGEWALSTE PLAAT IN PLATEN OF IN ROLLEN VOOR DE BEREIDING VAN PRODUKTEN AFGELEID VAN DE CATEGORIEEN IC EN ID IN ANDERE ONDERNEMINGEN VAN DE GEMEENSCHAP	12204	
TOTAAL *	11201	
* WAARVAN BESTEMD VOOR DE PRODUKTIE BINNEN DE GEMEENSCHAP VAN		
1) BLIK (ONVERTIND BLIK EN TFS INBEGREPEN)	12201	
2) ELEKTROPLAAT MET EEN SILICIUMGEHALT VAN 1 % OF MEER	12202	
3) MATERIAAL BESTEMD VOOR DE PRODUKTIE IN DEZELFDE ONDERNEMING MET ANDERE BEKLEDING (VERTIND BLIK, ONVERTIND BLIK, TFS UITGESLOTEN)	12203	
TOTAAL 12201 + 12202 + 12203	12200	
TOTAAL CATEGORIE I/B (11201 - 12200)	13200	
CATEGORIE I/C		
WARM VERZINKTE PLAAT, IN PLATEN OF IN ROLLEN	11301	
WAARVAN IN EEN LATER STADIUM BEKLEED IN DEZELFDE ONDERNEMING	11302	
WAARVAN IN EEN LATER STADIUM BEKLEED IN ANDERE ONDERNEMINGEN VAN DE GEMEENSCHAP	11303	
TOTAAL CATEGORIE I/C (11301 - 11302)	11300	

VRAGENLIJST 313

PRODUKTEN	CODE	TON
CATEGORIE I D :		
ELEKTRISCH VERZINKTE PLAAT (IN PLATEN OF IN ROLLEN)	11401	
WAARVAN IN EEN LATER STADIUM BEKLEED IN DEZELFDE ONDERNEMING	11402	
WAARVAN IN EEN LATER STADIUM IN ANDERE ONDERNEMINGEN VAN DE GEMEENSCHAP BEKLEED	11403	
PLAAT MET ORGANISCHE BEKLEDING, IN PLATEN OF IN ROLLEN	11404	
ANDERE PLAAT MET METAALBEKLEDING, IN PLATEN OF IN ROLLEN	11405	
TOTAAL ANDERE BEKLEDE PLATTE PRODUKTEN (11401 + 11404 + 11405 - 11402)	11400	
CATEGORIE II		
1) WARMGEWALSTE PLAAT, EX QUARTO (PLAAT, WARMGEWALST IN ANDERE DAN BREEDBANDWALSERIJEN)	21001	
2) UNIVERSAAL STAAL	21002	
TOTAAL (21001 + 21002)*	21000	
* WAARVAN BESTEMD VOOR DE PRODUKTIE BINNEN DE GEMEENSCHAP VAN GELASTE BUIZEN MET EEN DIAMETER VAN MEER DAN 406,4MM	22001	
TOTAAL CATEGORIE II (21000 - 22001)	23000	

VRAGENLIJST 313

PRODUKTEN	CODE	TON
CATEGORIE III BREEDFLENSBALKEN EN ANDERE BALKEN, I-, U- en H-PROFIELEN VAN 80 MM OF MEER EN ZORESBALKEN*	31000	
* WAARVAN PROFIELEN VOOR MIJNSTUITEN (ZORES)	32001	
TOTALE CATEGORIE III (31000 - 32001)	33000	
CATEGORIE IV WALSDRAAD, GEHASPELD (GEHASPELD BETONSTAAL INBEGREPEN)	41000	
CATEGORIE V BETONSTAAL (GEHASPELD BETONSTAAL UITGESLOTEN)	52000	
CATEGORIE VI ANDERE STAAFSTAAL	63000	

VRAGENLIJST 314	PRODUKTIE VAN BEPAALDE GEWALSTE PRODUKTEN VAN GELEGEERD SPECIAAL STAAL (UITGEZONDERD DE "SONDERAUSTAHLE") ALLE KEUZEN [1.]

GEGEVENS MOETEN UITERLIJK 10 DAGEN NA HET EINDE VAN ELKE MAAND AAN DE CEG (TELEX 3252 ACIER LU) WORDEN DOORGEGEVEN. EEN COPIE VAN DEZE VRAGENLIJST MOET EVENEENS BINNEN DEZELFDE TERMIJN PER AANGETEKEND SCHRIJVEN AAN DE CEG TASK FORCE ACIER, (DG III) BAT.CAL, RUE ALCIDE DE GASPERI, L-1019 LUXEMBOURG-KIRCHBERG, WORDEN TOEGEZONDEN

ONDERNEMING	CODE	PRODUKTIE BETREFFENDE DE MAAND

PRODUKTEN	CODE	TON
CATEGORIE I		
PRODUKTIE VAN WARMGEWALST BREEDBAND	11001	
PRODUKTIE VAN WARMGEWALST BANDSTAAL EN BUIZENSTRIP IN GESPECIALISEERDE WALSERIJEN (MINDER DAN 600 MM)	11002	
TOTAAL *	11000	
* WAARVAN BESTEMD VOOR DE PRODUKTIE IN DE GEMEENSCHAP VAN :		
1) GELASTE BUIZEN MET EEN DIAMETER VAN MEER DAN 406,4 MM	12001	
2) BLIK (ONVERTIND BLIK EN TFS INBEGREPEN)	12002	
3) ELEKTROPLAAT MET EEN SILICIUMGEHALTE VAN 1 % OF MEER	12003	
TOTAAL UITGESLOTEN PRODUKTEN 12001 TOT 12003	12000	
TOTAAL CATEGORIE I(11000 - 12000) **	13000	
** WAARVAN BESTEMD IN WARMGEWALSTE TOESTAND VOOR DE PRODUKTIE BINNEN DE GEMEENSCHAP VAN GELASTE BUIZEN MET EEN DIAMETER $\leqslant$ 406,4 MM	13001	

VRAGENLIJST 314		2.
PRODUKTEN	**CODE**	**TON**
CATEGORIE I A :		
WARMGEWALST BREEDBAND VOOR RECHTSTREEKS GEBRUIK EN UITVOER	11101	
WARMGEWALST BREEDBAND VOOR UITWALSING OF ANDERE BEWERKINGEN IN ANDERE ONDERNEMINGEN BINNEN DE GEMEENSCHAP	13102	
WARMGEWALST BANDSTAAL EN BUIZENSTRIP, MINDER DAN 600 MM.	11102	
MIDDELDIKKE EN DIKKE PLAAT (3 MM EN MEER) VERKREGEN DOOR SNIJDEN VAN WARMGEWALST BREEDBAND	11103	
WARMGEWALST BREEDBAND VOOR DE PRODUKTIE VAN KOUD GEWALSTE PLAAT, 3 MM OF MEER (IN PLATEN OF IN ROLLEN)	11104	
TOTAAL *	11100	
* WAARVAN BESTEMD VOOR DE PRODUKTIE BINNEN DE GEMEENSCHAP VAN :		
1) GELASTE BUIZEN MET EEN DIAMETER VAN MEER DAN 406,4 MM	12101	
2) BLIK (ONVERTIND BLIK EN TFS INBEGREPEN)	13103	
3) ELEKTROPLAAT MET EEN SILICIUMGEHALTE VAN 1 % OF MEER	13104	
TOTAAL (12101 + 13103 + 13104)	13105	
TOTAAL CATEGORIE I/A (11100 - 13105) **	13100	
** WAARVAN BESTEMD IN WARMGEWALSTE TOESTAND VOOR DE PRODUKTIE BINNEN DE GEMEENSCHAP VAN GELASTE BUIZEN MET EEN DIAMETER $\leq$ 406,4 MM	13101	

VRAGENLIJST 314

PRODUKTEN	CODE	TON
CATEGORIE I B:		
KOUDGEWALSTE PLAAT, IN PLATEN OF IN ROLLEN EN WARMGEWALSTE PLAAT IN PLATEN, MINDER DAN 3 MM	11200	
WAARVAN: KOUDGEWALSTE OF WARMGEWALSTE PLAAT IN PLATEN OF IN ROLLEN VOOR DE BEREIDING VAN PRODUKTEN AFGELEID VAN DE CATEGORIEEN IC EN ID IN ANDERE ONDERNEMINGEN VAN DE GEMEENSCHAP	12204	
TOTAAL *	11201	
* WAARVAN BESTEMD VOOR DE PRODUKTIE BINNEN DE GEMEENSCHAP VAN		
1) BLIK (ONVERTIND BLIK EN TFS INBEGREPEN)	12201	
2) ELEKTROPLAAT MET EEN SILICIUMGEHALT VAN 1 % OF MEER	12202	
3) MATERIAAL BESTEMD VOOR DE PRODUKTIE IN DEZELFDE ONDERNEMING MET ANDERE BEKLEDING (VERTIND BLIK, ONVERTIND BLIK, TFS UITGESLOTEN)	12203	
TOTAAL (12201 + 12202 + 12203)	12200	
TOTAAL CATEGORIE I B (11201 - 12200)	13200	
CATEGORIE I C :		
WARM VERZINKTE PLAAT, IN PLATEN OF IN ROLLEN	11301	
WAARVAN IN EEN LATER STADIUM BEKLEED IN DEZELFDE ONDERNEMING	11302	
WAARVAN IN EEN LATER STADIUM BEKLEED IN ANDERE ONDERNEMINGEN VAN DE GEMEENSCHAP	11303	
TOTAAL CATEGORIE I C (11301 - 11302)	11300	

VRAGENLIJST 314

PRODUKTEN	CODE	TON
CATEGORIE I D :		
ELEKTRISCH VERZINKTE PLAAT (IN PLATEN OF IN ROLLEN)	11401	
WAARVAN IN EEN LATER STADIUM BEKLEED IN DEZELFDE ONDERNEMING	11402	
WAARVAN IN EEN LATER STADIUM IN ANDERE ONDERNEMINGEN VAN DE GEMEENSCHAP BEKLEED	11403	
PLAAT MET ORGANISCHE BEKLEDING, IN PLATEN OF IN ROLLEN	11404	
ANDERE PLAAT MET METAALBEKLEDING, IN PLATEN OF IN ROLLEN	11405	
TOTAAL ANDERE BEKLEDE PLATTE PRODUKTEN (11401 + 11404 + 11405 - 11402)	11400	
CATEGORIE II		
1) WARMGEWALSTE PLAAT, EX QUARTO (PLAAT, WARMGEWALST IN ANDERE DAN BREEDBANDWALSERIJEN)	21001	
2) UNIVERSAAL STAAL	21002	
TOTAAL (21001 + 21002)*	21000	
* WAARVAN BESTEMD VOOR DE PRODUKTIE BINNEN DE GEMEENSCHAP VAN GELASTE BUIZEN MET EEN DIAMETER VAN MEER DAN 406,4MM	22001	
TOTAAL CATEGORIE II (21000 - 22001)	23000	

PRODUKTEN	CODE	TON
CATEGORIE III BREEDFLENSBALKEN EN ANDERE BALKEN, I-, U- en H-PROFIELEN, VAN 80 MM OF MEER EN ZORESBALKEN*	31000	
* WAARVAN PROFIELEN VOOR MIJNSTUITEN (ZORES)	32001	
TOTALE CATEGORIE III (31000 - 32001	33000	
CATEGORIE IV **		
WALSDRAAD, GEHASPELD (GEHASPELD BETONSTAAL INBEGREPEN)	41000	
CATEGORIE V **		
BETONSTAAL (GEHASPELD BETONSTAAL UITGESLOTEN)	52000	
CATEGORIE VI **		
ANDER STAAFSTAAL	63000	

** GELEGEERDE STAALSOORTEN WAARVAN HET LEGERINGSGEHALTE TEN MINSTE 5 % BEDRAAGT MET UITZONDERING VAN STAALSOORTEN DIE MINDER DAN 1 % KOOLSTOF EN MEER DAN 12 % CHROOM BEVATTEN - EN WAARVAN DE WERKELIJK GEFACTUREERDE PRIJS TEN MINSTE 30 % HOGER IS DAN DE SCHAALPRIJS VAN HET CORRESPONDERENDE PRODUKT VAN GEWOON STAAL

WALSDRAAD, GEHASPELD(GEHASPELD BETONSTAAL INBEGREPEN)	41001	
BETONSTAAL (GEHASPELD BETONSTAAL UITGESLOTEN)	52001	
ANDER STAAFSTAAL	63001	

VRAGENLIJST 371	LEVERING VAN BEPAALDE GEWALSTE PRODUKTEN VAN GEWOON STAAL, KWALITEITSSTAAL, NIET-GELEGEERD SPECIAAL STAAL EN GELEGEERD SPECIAAL FIJNKORRELIG CONSTRUCTIESTAAL ... "SONDERBAUSTAEHLE"GENAAMD - ALLE KEUZEN 1.

IN TE VULLEN VOOR DEZELFDE TIJDVAKKEN ZOALS BEDOELD IN VRAGENLIJSTEN 313 EN 314

ONDERNEMING :	CODE	LEVERINGEN BETREFFENDE DE MAAND

	PRODUKTEN	IN DE GEMEENSCHAP MET INBEGRIP VAN DE NATIONALE MARKT		NAAR DERDE LANDEN		TOTAAL	
		CODE	TON	CODE	TON	CODE	TON
	CATEGORIE I A :						
1	WARMGEWALST BREEDBAND VOOR DIRECT GEBRUIK EN DE EXPORT	11101		21101		31101	
2	WARMGEWALSTE BREEDBAND VOOR UITWALSING OF ANDERE BEWERKINGEN IN ANDERE ONDERNEMINGEN BINNEN DE GEMEENSCHAP	11302		-		31302	
3	WARMGEWALST BANDSTAAL EN BUIZENSTRIP, MINDER DAN 600 MM	11102		21102		31102	
4	MIDDELDIKKE EN DIKKE PLAAT (3 MM EN MEER) VERKREGEN DOOR SNIJDEN UIT WARMGEWALST BREEDBAND	11103		21103		31103	
5	WARMGEWALST BREEDBAND VOOR DE PRODUKTIE VAN KOUDGEWALSTE PLAAT VAN 3 MM EN MEER (IN PLAAT OF IN ROLLEN)	11104		21104		31104	
6	TOTAAL (1 + 2 + 3 + 4 + 5) *	11100		21100		31100	
7	* WAARVAN BESTEMD VOOR DE PRODUKTIE BINNEN DE GEMEENSCHAP : VAN GELASTE BUIZEN MET EEN DOORSNEDE VAN MEER DAN 406,4 MM	11200		-		31200	

	PRODUKTEN	IN DE GEMEENSCHAP MET INBEGRIP VAN NAT. MARKT		NAAR DERDE LANDEN		TOTAAL	
		CODE	TON	CODE	TON	CODE	TON
8	BLIK (ONVERTIND BLIK EN TFS INBEGREPEN)	11403		--		31403	
9	ELEKTROPLAAT MET EEN SILICIUMGEHALTE VAN 1% OF MEER	11404		--		31404	
10	TOTAAL (7 + 8 + 9)	11400		--		31400	
11	TOTAAL CATEGORIE I A (6 MIN 10)	11300		21300		31300	
12	WAARVAN BESTEMD IN WARMGEWALSTE TOESTAND VOOR DE PRODUKTIE BINNEN DE GEMEENSCHAP VAN GELASTE BUIZEN MET EEN DOORSNEDE VAN MINDER DAN OF GELIJK AAN 406,4 MM	11301		--		31301	
	CATEGORIE I B :						
13	KOUD GEWALSTE PLAAT IN PLATEN OF OP ROLLEN EN WARMGEWALSTE PLAAT IN PLATEN VAN MINDER DAN 3MM	12101		22101		32101	
14 (+)	KOUD EN WARMGEWALSTE PLAAT IN PLATEN OF OP ROLLEN VOOR DE VOORBEREIDING VAN PRODUKTEN AFGELEID VAN CATEGORIE I C EN I D IN DE ANDERE ONDERNEMINGEN VAN DE GEMEENSCHAP	12102		--		32102	
15	TOTAAL (13 + 14) *	12100		22100		32100	
	* WAARVAN BESTEMD VOOR DE PRODUKTIE BINNEN DE GEMEENSCHAP :						
16	- VERTIND BLIK (ONVERTIND BLIK EN TFS INBEGREPEN)	12403		--		32403	
17	- ELEKTROSTAAL MET EEN SILICIUMGEHALTE VAN 1 % EN MEER	12404		--		32404	
18	TOTAAL (16 + 17)	12400		--		32400	
19	TOTAAL (15 - 18)	12500		22500		32500	

(+) IN DE LIJNEN 14 EN 21 ZIJN ALLE LEVERINGEN ALS GEVOLG VAN LOONOPDRACHTEN NIET INBEGREPEN

	PRODUKTEN	IN DE GEMEENSCHAP MET INBEGRIP VAN NAT.MARKT		NAAR DERDE LANDEN		TOTAAL	
		CODE	TON	CODE	TON	CODE	TON
	CATEGORIE I C :						
20	WARM VERZINKTE PLAAT IN PLATEN OF OP ROLLEN	13101		23101		33101	
21 (+)	WARM VERZINKTE PLAAT IN PLATEN OF OP ROLLEN IN EEN LATER STADIUM BEKLEED IN ANDERE ONDERNEMINGEN VAN DE GEMEENSCHAP	13102		--		33102	
22	TOTAAL (20 + 21)	13100		23100		33100	
	CATEGORIE I D :						
23	ELEKTRISCH VERZINKTE PLAAT (IN PLATEN OF OP ROLLEN)	14101		24101		34101	
24	ELEKTRISCH VERZINKTE PLAAT IN EEN LATER STADIUM BEKLEED IN ANDERE ONDERNEMINGEN VAN DE GEMEENSCHAP	14104		--		34104	
25	PLAAT MET ORGANISCHE DEKLAAG IN PLATEN OF OP ROLLEN	14102		24102		34102	
26	ANDERE PLAAT MET METAALBEKLEDING IN PLATEN OF OP ROLLEN	14103		24103		34103	
27	TOTAAL (23 + 24 + 25 + 26)	14100		24100		34100	

(+) IN DE LIJNEN 14 EN 21 ZIJN ALLE LEVERINGEN ALS GEVOLG VAN LOONOPDRACHTEN NIET INBEGREPEN.

	PRODUKTEN	IN DE GEMEENSCHAP MET INBEGRIP VAN NAT.MARKT		NAAR DERDE LANDEN		TOTAAL	
		CODE	TON	CODE	TON	CODE	TON
	CATEGORIE II						
28	WARMGEWALST PLAAT EX-QUARTO (PLAAT WARMGEWALST IN ANDERE WALSERIJEN DAN DE BREEDBANDWALSERIJEN)	15101		25101		35101	
29	UNIVERSAAL STAAL	15103		25103		35103	
30	TOTAAL (28 + 29) *	15104		25104		35104	
31	* WAARVAN BESTEMD VOOR DE PRODUKTIE BINNEN DE GEMEENSCHAP VAN GELASTE BUIZEN MET EEN DIAMETER VAN MEER DAN 406,4 MM	15201		--		35201	
32	TOTAAL CATEGORIE II (30-31)	15100		25100		35100	
	CATEGORIE III						
33	BREEDFLENSBALKEN	16101		26101		36101	
34	ANDERE BALKEN, I-, U- EN H-PROFIELEN, VAN 80 MM OF MEER EN ZORESBALKEN.	16102		26102		36102	
35	TOTAAL (33 + 34) *	16103		26103		36103	
36	* WAARVAN PROFIELSTAAL VOOR MIJNSTUITEN (ZORES)	16104		26104		36104	
37	TOTAAL CATEGORIE III (35 - 36)	16100		26100		36100	

	PRODUKTEN	IN DE GEMEENSCHAP MET INBEGRIP VAN NAT.MARKT		NAAR DERDE LANDEN		TOTAAL	
		CODE	TON	CODE	TON	CODE	TON
38	CATEGORIE IV : WALSDRAAD - GEHASPELD (MET INBEGRIP VAN GEHASPELD BETONSTAAL)	17100		27100		37100	
39	CATEGORIE V : BETONSTAAL (MET UITZONDERING VAN GEHASPELD BETONSTAAL)	18100		28100		38100	
40	CATEGORIE VI : ANDER STAAFSTAAL	19100		29100		39100	

VRAGENLIJST 375	LEVERINGEN VAN BEPAALDE GEWALSTE PRODUKTEN IN SPECIAAL GELEGEERD STAAL (NIET INBEGREPEN DE "SONDERBAUSTAEHLE)-ALLE KEUZEN -	1.

IN TE VULLEN VOOR DEZELFDE TIJDVAKKEN ZOALS BEDOELD IN VRAGENLIJSTEN 313 EN 314

ONDERNEMING :	CODE	LEVERINGEN BETREFFENDE DE MAAND :

	PRODUKTEN	IN DE GEMEENSCHAP MET INBEGRIP VAN DE NATIONALE MARKT		NAAR DERDE LANDEN		TOTAAL	
		CODE	TON	CODE	TON	CODE	TON
	CATEGORIE I A :						
1	WARMGEWALST BREEDBAND VOOR DIRECT GEBRUIK EN DE EXPORT	11101		21101		31101	
2	WARMGEWALSTE BREEDBAND VOOR UITWALSING OF ANDERE BEWERKINGEN IN ANDERE ONDERNEMINGEN BINNEN DE GEMEENSCHAP	11302		-		31302	
3	WARMGEWALST BANDSTAAL EN BUIZENSTRIP, MINDER DAN 600 MM	11102		21102		31102	
4	MIDDELDIKKE EN DIKKE PLAAT (3 MM EN MEER) VERKREGEN DOOR SNIJDEN UIT WARMGEWALST BREEDBAND	11103		21103		31103	
5	WARMGEWALST BREEDBAND VOOR DE PRODUKTIE VAN KOUDGEWALSTE PLAAT VAN 3 MM EN MEER (IN PLAAT OF IN ROLLEN)	11104		21104		31104	
6	TOTAAL (1 + 2 + 3 + 4 + 5) *	11100		21100		31100	
7	* WAARVAN BESTEMD VOOR DE PRODUKTIE BINNEN DE GEMEENSCHAP : VAN GELASTE BUIZEN MET EEN DOORSNEDE VAN MEER DAN 406,4 MM	11200		-		31200	

	PRODUKTEN	IN DE GEMEENSCHAP MET INBEGRIP VAN NAT. MARKT		NAAR DERDE LANDEN		TOTAAL	
		CODE	TON	CODE	TON	CODE	TON
8	BLIK (ONVERTIND BLIK EN TFS INBEGREPEN)	11403		-		31403	
9	ELEKTROPLAAT MET EEN SILICIUMGEHALTE VAN 1% OF MEER	11404		-		31404	
10	TOTAAL (7 + 8 + 9)	11400		-		31400	
11	TOTAAL CATEGORIE I A (6 MIN 10)	11300		21300		31300	
12	WAARVAN BESTEMD IN WARMGEWALSTE TOESTAND VOOR DE PRODUKTIE BINNEN DE GEMEENSCHAP VAN GELASTE BUIZEN MET EEN DOORSNEDE VAN MINDER DAN OF GELIJK AAN 406,4 MM.	11301		-		31301	
	CATEGORIE I B :						
13	KOUD GEWALSTE PLAAT IN PLATEN OF OP ROLLEN EN WARMGEWALSTE PLAAT IN PLATEN VAN MINDER DAN 3MM	12101		22101		32101	
14 (+)	KOUD EN WARMGEWALSTE PLAAT IN PLATEN OF OP ROLLEN VOOR DE VOORBEREIDING VAN PRODUKTEN AFGELEID VAN CATEGORIE I C EN I D IN DE ANDERE ONDERNEMINGEN VAN DE GEMEENSCHAP	12102		-		32102	
15	TOTAAL (13 + 14) *	12100		22100		32100	
	* WAARVAN BESTEMD VOOR DE PRODUKTIE BINNEN DE GEMEENSCHAP :						
16	- VERTIND BLIK (ONVERTIND BLIK EN TFS INBEGREPEN)	12403		-		32403	
17	- ELEKTROSTAAL MET EEN SILICIUMGEHALTE VAN 1 % EN MEER	12404		-		32404	
18	TOTAAL (16 + 17)	12400		-		32400	
19	TOTAAL (15 - 18)	12500		22500		32500	

(+) IN DE LIJNEN 14 EN 21 ZIJN ALLE LEVERINGEN ALS GEVOLG VAN LOONOPDRACHTEN NIET INBEGREPEN

	PRODUKTEN	IN DE GEMEENSCHAP MET INBEGRIP VAN NAT.MARKT		NAAR DERDE LANDEN		TOTAAL	
		CODE	TON	CODE	TON	CODE	TON
	CATEGORIE I C :						
20	WARM VERZINKTE PLAAT IN PLATEN OF OP ROLLEN	13101		23101		33101	
21 (+)	WARM VERZINKTE PLAAT IN PLATEN OF OP ROLLEN IN EEN LATER STADIUM BEKLEED IN ANDERE ONDERNEMINGEN VAN DE GEMEENSCHAP	13102		-		33102	
22	TOTAAL (20 + 21)	13100		23100		33100	
	CATEGORIE I D :						
23	ELEKTRISCH VERZINKTE PLAAT (IN PLATEN OF OP ROLLEN)	14101		24101		34101	
24	ELEKTRISCH VERZINKTE PLAAT IN EEN LATER STADIUM BEKLEED IN ANDERE ONDERNEMINGEN VAN DE GEMEENSCHAP	14104		-		34104	
25	PLAAT MET ORGANISCHE DEKLAAG IN PLATEN OF OP ROLLEN	14102		24102		34102	
26	ANDERE PLAAT MET METAALBEKLEDING IN PLATEN OF OP ROLLEN	14103		24103		34103	
27	TOTAAL (23 + 24 + 25 + 26)	14100		24100		34100	

(+) IN DE LIJNEN 14 EN 21 ZIJN ALLE LEVERINGEN ALS GEVOLG VAN LOONOPDRACHTEN NIET INBEGREPEN.

	PRODUKTEN	IN DE GEMEENSCHAP MET INBEGRIP VAN NAT.MARKT		NAAR DERDE LANDEN		TOTAAL	
		CODE	TON	CODE	TON	CODE	TON
	CATEGORIE II						
28	WARMGEWALST PLAAT EX-GUARTO (PLAAT WARMGEWALST IN ANDERE WALSERIJEN DAN DE BREEDBANDWALSERIJEN)	15101		25101		35101	
29	UNIVERSAAL STAAL	15103		25103		35103	
30	TOTAAL (28 + 29) *	15104		25104		35104	
31	* WAARVAN BESTEMD VOOR DE PRODUKTIE BINNEN DE GEMEENSCHAP VAN GELASTE BUIZEN MET EEN DIAMETER VAN MEER DAN 406,4 MM	15201		-		35201	
32	TOTAAL CATEGORIE II (30-31)	15100		25100		35100	
	CATEGORIE III						
33	BREEDFLENSBALKEN	16101		26101		36101	
34	ANDERE BALKEN, I-, U- EN H-PROFIELEN, VAN 80 MM OF MEER EN ZORESBALKEN.	16102		26102		36102	
35	TOTAAL * (33 + 34)	16103		26103		36103	
36	* WAARVAN PROFIELSTAAL VOOR MIJNSTUITEN (ZORES)	16104		26104		36104	
37	TOTAAL CATEGORIE III (35 - 36)	16100		26100		36100	

	PRODUKTEN	IN DE GEMEENSCHAP MET INBEGRIP VAN NAT.MARKT		NAAR DERDE LANDEN		TOTAAL	
		CODE	TON	CODE	TON	CODE	TON
	CATEGORIE IV **						
38	WALSDRAAD - GEHASPELD (MET INBEGRIP VAN GEHASPELD BETONSTAAL)	17100		27100		37100	
	CATEGORIE V **						
39	BETONSTAAL (MET UITZONDERING VAN GEHASPELD BETONSTAAL)	18100		28100		38100	
	CATEGORIE VI **						
40	ANDER STAAFSTAAL	19100		29100		39100	

** GELEGEERDE STAALSOORTEN WAARVAN HET LEGERINSGEHALTE TEN MINSTE 5 % BEDRAAGT MET UIZONDERING VAN STAALSOORTEN DIE MINDER DAN 1 % KOOLSTOF EN MEER DAN 12 % CHROOM BEVATTEN - EN WAARVAN DE WERKELIJK GEFACTUREERDE PRIJS TEN MINSTE 30 % HOGER IS DAN DE SCHAALPRIJS VAN HET CORRESPONDERENDE PRODUKT VAN GEWOON STAAL.

41	WALSDRAAD, GEHASPELD (GEHASPELD BETONSTAAL INBEGREPEN)	17101		27101		37101	
42	BETONSTAAL (GEHASPELD BETONSTAAL UITGESLOTEN)	18101		28101		38101	
43	ANDER STAAFSTAAL	19101		29101		39101	

VRAGENLIJST 341	VOORRADEN PER 30 JUNI 1982 VAN BEPAALDE GEWALSTE PRODUKTEN VOOR DE KWALITEITEN ALS VOORZIEN IN DE VRAGENLIJSTEN 313 EN 371	1.

DE GEGEVENS VERLANGD IN DE VRAGENLIJSTEN 341 EN 345 MOETEN UITERLIJK 20 JULI 1982 AAN DE CEG (TELEX 3252 ACIER LU) WORDEN DOORGEGEVEN. EEN COPIE VAN DEZE VRAGENLIJSTEN MOET EVENEENS BINNEN DEZELFDE TERMIJN PER AANGETEKEND SCHRIJVEN AAN DE CEG TASK FORCE ACIER (DG III), BAT. CAL., RUE ALCIDE DE GASPERI, L-1019 LUXEMBOURG-KIRCHBERG, WORDEN TOEGEZONDEN.

ONDERNEMING	CODE	
PRODUKTEN	**CODE**	**TON**
CATEGORIE I A		
1. WARMGEWALST BREEDBAND VOOR DIRECT GEBRUIK EN DE EXPORT	31101	
2. WARMGEWALSTE BREEDBAND VOOR UITWALSING OF ANDERE BEWERKINGEN IN ANDERE ONDERNEMINGEN BINNEN DE GEMEENSCHAP	31302	
3. WARMGEWALST BANDSTAAL EN BUIZENSTRIP, MINDER DAN 600 MM	31102	
4. MIDDELDIKKE EN DIKKE PLAAT (3 MM EN MEER) VERKREGEN DOOR SNIJDEN UIT WARMGEWALST BREEDBAND	31103	
5. WARMGEWALST BREEDBAND VOOR DE PRODUKTIE VAN KOUDGEWALSTE PLAAT VAN 3 MM EN MEER (IN PLAAT OF IN ROLLEN)	31104	
6. TOTAAL (1 + 2 + 3 + 4 + 5) *	31100	
* WAARVAN BESTEMD VOOR DE PRODUKTIE BINNEN DE GEMEENSCHAP:		
7. VAN GELASTE BUIZEN MET EEN DOORSNEDE VAN MEER DAN 406,4 MM	31200	
8. BLIK (ONVERTIND BLIK EN TFS INBEGREPEN)	31403	
9. ELEKTROPLAAT MET EEN SILICIUMGEHALTE VAN 1 % OF MEER	31404	
10. TOTAAL (7 + 8 + 9)	31400	
11. TOTAAL CATEGORIE I A (6 min 10)	31300	
12. WAARVAN BESTEMD IN WARMGEWALSTE TOESTAND VOOR DE PRODUKTIE BINNEN DE GEMEENSCHAP VAN GELASTE BUIZEN MET EEN DOORSNEDE VAN MINDER DAN OF GELIJK AAN 406,4 MM	31301	

PRODUKTEN	CODE	TON
CATEGORIE I B		
13. KOUD GEWALSTE PLAAT IN PLATEN OF OP ROLLEN EN WARM-GEWALSTE PLAAT IN PLATEN VAN MINDER DAN 3 MM	32101	
14. KOUD EN WARMGEWALSTE PLAAT IN PLATEN OF OP ROLLEN VOOR DE VOORBEREIDING VAN PRODUKTEN AFGELEID VAN CATEGORIE I C EN I D IN DE ANDERE ONDERNEMINGEN VAN DE GEMEENSCHAP (+)	32102	
15. TOTAAL (13 + 14) *	32100	
* WAARVAN BESTEMD VOOR DE PRODUKTIE BINNEN DE GEMEENSCHAP :		
16. VERTIND BLIK (ONVERTIND BLIK EN TFS INBEGREPEN)	32403	
17. ELEKTROSTAAL MET EEN SILICIUMGEHALTE VAN 1 % EN MEER	32404	
18. TOTAAL (16 + 17)	32400	
19. TOTAAL CATEGORIE I B (15 MIN 18)	32500	
CATEGORIE I C		
20. WARM VERZINKTE PLAAT IN PLATEN OF OP ROLLEN	33101	
21. WARM VERZINKTE PLAAT IN PLATEN OF OP ROLLEN IN EEN LATER STADIUM BEKLEED IN ANDERE ONDERNEMINGEN VAN DE GEMEENSCHAP (+)	33102	
22. TOTAAL CATEGORIE I C (20 + 21)	33100	
CATEGORIE I D		
23. ELEKTRISCH VERZINKTE PLAAT (IN PLATEN OF OP ROLLEN)	34101	
24. ELEKTRISCH VERZINKTE PLAAT IN EEN LATER STADIUM BEKLEED IN ANDERE ONDERNEMINGEN VAN DE GEMEENSCHAP	34104	
25. PLAAT MET ORGANISCHE DEKLAAG IN PLATEN OF OP ROLLEN	34102	
26. ANDERE PLAAT MET METAALBEKLEDING IN PLATEN OF OP ROLLEN	34103	
27. TOTAAL CATEGORIE I D (23 + 24 + 25 + 26)	34100	

(+) IN DE LIJNEN 14 EN 21 IS HEEL DE PRODUKTIE UIT LOONARBEID NIET INBEGREPEN.

PRODUKTEN	CODE	TON
CATEGORIE IV 28. WALSDRAAD - GEHASPELD (MET INBEGRIP VAN GEHASPELD BETONSTAAL)	37100	
CATEGORIE V : 29. BETONSTAAL (MET UITZONDERING VAN GEHASPELD BETONSTAAL)	38100	
CATEGORIE VI : 30. ANDER STAAFSTAAL	39100	

VRAGENLIJST 345	VOORRADEN PER 30 JUNI 1982 VAN BEPAALDE GEWALSTE PRODUKTEN VOOR DE KWALITEITEN ALS VOORZIEN IN DE VRAGENLIJSTEN 314 EN 375	BIJLAGE III 1.

DE GEGEVENS VERLANGD IN DE VRAGENLIJSTEN 341 EN 345 MOETEN UITERLIJK 20 JULI 1982 AAN DE CEG, TELEX 3252 ACIER LU, WORDEN DOORGEGEVEN. EEN COPIE VAN DEZE VRAGENLIJSTEN MOET EVENEENS BINNEN DEZELFDE TERMIJN PER AANGETEKEND SCHRIJVEN AAN DE CEG TASK FORCE ACIER (DG III), BAT. CAL., RUE ALCIDE DE GASPERI, L-1019, LUXEMBOURG-KIRCHBERG, WORDEN TOEGEZONDEN.

ONDERNEMING	CODE	
PRODUKTEN	**CODE**	**TON**
CATEGORIE I A		
1. WARMGEWALST BREEDBAND VOOR DIRECT GEBRUIK EN DE EXPORT	31101	
2. WARMGEWALSTE BREEDBAND VOOR UITWALSING OF ANDERE BEWERKINGEN IN ANDERE ONDERNEMINGEN BINNEN DE GEMEENSCHAP	31302	
3. WARMGEWALST BANDSTAAL EN BUIZENSTRIP, MINDER DAN 600 MM	31102	
4. MIDDELDIKKE EN DIKKE PLAAT (3 MM EN MEER) VERKREGEN DOOR SNIJDEN UIT WARMGEWALST BREEDBAND	31103	
5. KOUDGEWALSTE PLAAT VAN 3 MM EN MEER (IN PLAAT OF IN ROLLEN)	31104	
6. TOTAAL (1 + 2 + 3 + 4 + 5) *	31100	
* WAARVAN BESTEMD VOOR DE PRODUKTIE BINNEN DE GEMEENSCHAP :		
7. VAN GELASTE BUIZEN MET EEN DOORSNEDE VAN MEER DAN 406,4 MM	31200	
8. BLIK (ONVERTIND BLIK EN TFS INBEGREPEN)	31403	
9. ELEKTROPLAAT MET EEN SILICIUMGEHALTE VAN 1 % EN MEER	31404	
10. TOTAAL (7 + 8 + 9)	31400	
11. TOTAAL CATEGORIE I A (6 MIN 10)	31300	
12. WAARVAN BESTEMD IN WARMGEWALSTE TOESTAND VOOR DE PRODUKTIE BINNEN DE GEMEENSCHAP VAN GELASTE BUIZEN MET EEN DOORSNEDE VAN MINDER DAN OF GELIJK AAN 406, 4 MM	31301	

PRODUKTEN	CODE	TON
CATEGORIE I B		
13. KOUD GEWALSTE PLAAT IN PLATEN OF OP ROLLEN EN WARMGEWALSTE PLAAT IN PLATEN VAN MINDER DAN 3 MM	32101	
14. KOUD EN WARMGEWALSTE PLAAT IN PLATEN OF OP ROLLEN VOOR DE VOORBEREIDING VAN PRODUKTEN AFGELEID VAN CATEGORIE I C EN I D IN DE ANDERE ONDERNEMINGEN VAN DE GEMEENSCHAP(+)	32102	
15. TOTAAL (13 + 14) *	32100	
* WAARVAN BESTEMD VOOR DE PRODUKTIE BINNEN DE GEMEENSCHAP :		
16. VERTIND BLIK (ONVERTIND BLIK EN TFS INBEGREPEN)	32403	
17. ELEKTROSTAAL MET EEN SILICIUMGEHALTE VAN 1 % EN MEER	32404	
18. TOTAAL (16 + 17)	32400	
19. TOTAAL CATEGORIE I B (15 MIN 18)	32500	
CATEGORIE I C		
20. WARM VERZINKTE PLAAT IN PLATEN OF OP ROLLEN	33101	
21. WARM VERZINKTE PLAAT IN PLATEN OF OP ROLLEN IN EEN LATER STADIUM BEKLEED IN ANDERE ONDERNEMINGEN VAN DE GEMEENSCHAP (+)	33102	
22. TOTAAL CATEGORIE I C (20 + 21)	33100	
CATEGORIE I D		
23. ELEKTRISCH VERZINKTE PLAAT (IN PLATEN OF OP ROLLEN)	34101	
24. ELEKTRISCH VERZINKTE PLAAT IN EEN LATER STADIUM BEKLEED IN ANDERE ONDERNEMINGEN VAN DE GEMEENSCHAP	34104	
25. PLAAT MET ORGANISCHE DEKLAAG IN PLATEN OF OP ROLLEN	34102	
26. ANDERE PLAAT MET METAALBEKLEDING IN PLATEN OF OP ROLLEN	34103	
27. TOTAAL CATEGORIE I D (23 + 24 + 25 + 26)	34100	

(+) IN DE LIJNEN 14 EN 21 IS HEEL DE PRODUKTIE UIT LOONARBEID NIET INBEGREPEN.

PRODUKTEN	CODE	TON
CATEGORIE IV **		
28. WALSDRAAD - GEHASPELD (MET INBEGRIP VAN GEHASPELD BETONSTAAL)	37100	
CATEGORIE V **		
29. BETONSTAAL (MET UITZONDERING VAN GEHASPELD BETONSTAAL) **	38100	
CATEGORIE VI **		
30. ANDER STAAFSTAAL	39100	
** GELEGEERDE STAALSOORTEN WAARVAN HET LEGERINSGEHALTE TEN MINSTE 5 % BEDRAAGT- MET UITZONDERING VAN STAALSOORTEN DIE MINDER DAN 1 % KOOLSTOF EN MEER DAN 12 % CHROOM BEVATTEN - EN WAARVAN DE WERKELIJK GEFACTUREERDE PRIJS TEN MINSTE 30 % HOGER IS DAN DE SCHAALPRIJS VAN HET CORRESPONDERENDE PRODUKT VAN GEWOON STAAL		
31. WALSDRAAD - GEHASPELD (MET INBEGRIP VAN GEHASPELD BETONSTAAL)	37101	
32. BETONSTAAL (GEHASPELD BETONSTAAL UITGESLOTEN)	38101	
33. STAAFSTAAL	39101	